

STRUGGLE FOR SURVIVAL

A HISTORY
OF JEWISH CREDIT CO-OPERATIVES
IN BESSARABIA, OLD-RUMANIA,
BUKOVINA AND TRANSYLVANIA

by

MOSHE USSOSKIN

WITH A FOREWORD BY DR. JOSEPH J. SCHWARTZ

JERUSALEM ACADEMIC PRESS

CONTENTS

| | |
|---|-------------|
| ACKNOWLEDGEMENTS | page 1-2 |
| FOREWORD by Dr. Joseph J. Schwartz | 3-5 |
| PREFACE | 6-14 |

CHAPTER I

BESSARABIA. 1901-1939

| | |
|---|-------|
| LIST OF THE CO-OPERATIVES. Dates of the beginning of their activities. | 15-16 |
|---|-------|

| | |
|--|----|
| HEADS OF THE UNION OF THE CO-OPERATIVES | 17 |
|--|----|

| | |
|--|-------|
| INTRODUCTION. Jews in Bessarabia. Credit possibilities in Bessarabia before the creation of the Jewish credit co-operatives. First Jewish credit co-operatives in Czarist Russia. First steps for creation of a Jewish co-operative in Bessarabia. Co-operative Law of 1904. Commencement of the Jewish co-operative movement in Bessarabia. ICA assistance. First World War period. Position after Bessarabia's transfer to Rumania. First delegates of A.J.D.C., New York. Investigation of the situation of the Jewish co-operatives. Basic principles regarding Bessarabian data published here | 18-26 |
|--|-------|

| | |
|-------------------------------------|-------|
| MEMBERSHIP AND SHARE CAPITAL | 26-27 |
|-------------------------------------|-------|

| | |
|----------------------|-------|
| VARIOUS FUNDS | 27-28 |
|----------------------|-------|

| | |
|---|-------|
| DEPOSITS. Classification of the deposits. Relation of the savings deposits to the total operating funds and to the total local funds | 28-31 |
|---|-------|

| | |
|------------------------------------|----|
| DEVELOPMENT OF THE DEPOSITS | 32 |
|------------------------------------|----|

X A HISTORY OF JEWISH CREDIT CO-OPERATIVES.

| | Page |
|--|-------|
| CREDITS RECEIVED | 31 |
| SOURCES OF THE OPERATING FUNDS | 32 |
| LOANS TO MEMBERS. Loan conditions and rules. Number and amounts of loans granted. Outstanding loans at the end of the financial years. Classification of the loans. (Regular loans, agricultural and artisan loans). Classification of the loans according to the occupation of the borrowers | 33-35 |
| COMMERCIAL OPERATIONS | 36-37 |
| SPECIAL AGRICULTURAL OPERATIONS | 37-40 |
| SPECIAL ARTISAN OPERATIONS | 40 |
| INTERMEDIARY OPERATIONS | 40-41 |
| COMBINED BALANCE SHEETS OF THE LOAN KASSAS | 42-43 |

CHAPTER II

OLD RUMANIA. FIRST PERIOD 1924-1935

| | |
|--|-------|
| LIST OF THE CO-OPERATIVES. Dates of the beginning of their activities | 44-45 |
| HEADS OF THE UNIUNEA | 46-47 |
| INTRODUCTION. Jewish population in Old Rumania before the First World War and their occupation. First Rumanian co-operative legislation. General co-operatives in Old Rumania. First steps for creation of Jewish co-operatives. "Comitetul Central" for Old Rumanian co-operatives | 48-53 |
| CO-OPERATIVE ACTIVITIES. Commencement of the Jewish co-operative movement in Old Rumania | 54 |

CONTENTS

XI

| | Page |
|---|-------|
| MEMBERSHIP AND SHARE CAPITAL. Number of members. Share capital. Number of members in the București co-operative and their share capital (1930-1934). Classification of the members according to their occupation | 55-58 |
| RESERVE FUNDS | 58 |
| DEPOSITS. Classification of the deposits. Relation of the savings deposits to the total local funds. Relation of the savings deposits to the total operating funds. Deposits in the București co-operative (1930-1934) | 58-62 |
| CREDITS RECEIVED | 63-64 |
| SOURCES OF THE OPERATING FUNDS | 65 |
| LOANS TO MEMBERS. Loans granted. Outstanding loans at the end of the financial years. Classification of the loans granted as per size. Classification of the loans granted in the București co-operative as per size (1930-1934). Classification of the loans as per occupation of the borrowers (in amount and in percentage). Classification of the loans granted by the București co-operative according to the occupation of the borrowers (1930-1934) | 66-73 |
| INTERMEDIARY OPERATIONS | 72 |
| COMBINED BALANCE SHEETS of the Old Rumanian co-operatives. Balance sheets of the București co-operative (1930-1934) | 74-78 |

CHAPTER III

BUKOVINA. RECONSTRUCTION PERIOD 1920-1926

Page

WIEDERAUFBAU GESELLSCHAFT FUER DIE JUEDISCHE BEVOELKERUNG DER BUKOVINA. (WAG).

INTRODUCTION. The Jews in Bukovina under the Asutrian administration. Evacuation during the First World War. Return after the war. Destroyed and damaged Jewish homes 79-82

WAG ACTIVITIES. First Joint delegates. Joint relief and rescue work. Joint committee for Bukovina. Registration of WAG as a co-operative company. Participation of the Joint as shareholder of WAG. Credits from Joint. Housing reconstruction loans. Personal reconstruction loans 83-87

BALANCE SHEETS OF WAG 88-89

BUKOVINA. FIRST PERIOD (1927-1935)

INTRODUCTION. Co-operatives in Bukovina before the First World War. "Vorschuss-kasse des Bundes fuer Kleingewerbetreibenden" "Bukowina Zentralgesellschaft fuer Kleinhandel und Kleingewerbe" 90-92

LIST OF THE CO-OPERATIVES. Dates of the beginning of their activities 93

HEADS OF THE CO-OPERATIVES 94-95

CREATION OF CO-OPERATIVE KASSAS. Transformation of WAG into "Banca Centrala". Opening of the co-operative loan kassas in the province 96-97

MEMBERSHIP. Number of members. Classification of the members according to their occupation 98-99

| | Page |
|--|---------|
| SHARE CAPITAL AND RESERVE FUND | 100-101 |
| DEPOSITS. Classification of the deposits. Relation of the savings deposits to the total local funds. Relation of the savings deposits to the total operating funds | 102-105 |
| CREDITS RECEIVED. Regular Foundation Credits. Agricultural loans from Foundation and ICA. Relation of the Foundation and ICA credits to the local funds and to the total operating funds | 106-109 |
| LOANS TO MEMBERS. Regular loans. Number, amount and average of loans granted. Classification of the loans as per size. Classification of the loans according to the occupation of the borrowers (in amount and in percentage). Agricultural loans. Longterm and shortterm agricultural loans granted. Destination of the agricultural loans. Outstanding loans at the end of each Year | 110-121 |
| BALANCE SHEETS. Balance sheets of the "Banca Centrala", Cernauți. Combined Balance sheets of the provincial kassas. Combined Balance sheets of all Bucovina kassas — Total | 122-127 |
| INTERMEDIARY OPERATIONS | 128 |

CHAPTER IV

TRANSYLVANIA. FIRST PERIOD 1926-1935

| | |
|---|---------|
| LIST OF THE KASSAS. Dates of the beginning of their activities | 129 |
| HEADS OF THE "ARBEITSGEMEINSCHAFT" | 130 |
| INTRODUCTION. Jewish population in Transylvania before the First World War. First JDC delegates. Investigation by ICA representative. First steps for creation of Jewish credit co-operatives. Conference of Jewish leaders in Oradea Mare (September 1924). Legal position | 131-135 |

XIV A HISTORY OF JEWISH CREDIT CO-OPERATIVES

| | Page |
|--|---------|
| MEMBERSHIP. Classification of the members as per occupation | 135-137 |
| SHARE CAPITAL AND RESERVES | 137-138 |
| DEPOSITS. Classification of the deposits. Relation of the savings deposits to the total local funds. Relation of the savings deposits to the total operating funds | 138-140 |
| CREDITS RECEIVED | 140-141 |
| SOURCES OF THE OPERATING FUNDS | 141 |
| LOANS TO MEMBERS. Loans granted and loans outstanding at the end of each year. Classification of the loans granted as per size. Classification of the loans granted as per occupation (in amounts and in percentage) | 141-145 |
| COMBINED BALANCE SHEETS OF THE TRANSYLVANIAN KASSAS | 146-147 |
| INTERMEDIARY OPERATIONS | 148 |

CHAPTER V

OLD RUMANIA, TRANSYLVANIA, BUKOVINA. SECOND PERIOD (1936-1939)

| | |
|--|---------|
| INTRODUCTION. Union of the co-operatives of three provinces (Old Rumania, Transylvania and Bukovina) under control of the Asociația, București | 150 |
| MEMBERSHIP AND SHARE CAPITAL. Number of members and Share capital paid in. Classification of the members according to occupation | 151-154 |
| DEPOSITS. Classification of the deposits. Deposits and liquidity | 155-158 |

CONTENTS

XV

| | Page |
|---|---------|
| CREDITS RECEIVED | 159 |
| SOURCES OF OPERATING FUNDS | 159 |
| LOANS TO MEMBERS. Loans granted during the years 1936–1939 and average loan. Classification of the loans granted according to the occupation of the borrowers (in amounts and in percentage). Classification of the loans granted according to amounts | 159–166 |
| INTERMEDIARY OPERATIONS | 167 |
| COMBINED BALANCE SHEETS | 168–171 |
| CHAPTER VI | |
| OLD RUMANIA, TRANSYLVANIA, BUCOVINA, THIRD & FOURTH PERIODS (1940–1950) | |
| MEMBERS OF THE Board of the Asociatia | 172–173 |
| ACTIVITY OF THE CO-OPERATIVES. Position during the Second World War. Reopening of the co-operatives after the war. Visit of the Chairman of the J.D.C. European Executive Council. Dates of the beginning of the activities of the kassas after the end of the Second World War | 173–175 |
| MEMBERSHIP. Number of members. Classification of the members according to occupation | 176–177 |
| SHARE CAPITAL. RESERVES. DEPOSITS | 177–178 |
| CREDITS RECEIVED | 178 |
| LOANS TO MEMBERS. Loans granted to members (1945–14.8.1947). Classification of the loans according to designation. Seize of the loans granted. Classification of the loans according to the occupation of the borrowers | 178–180 |

XVI A HISTORY OF JEWISH CREDIT CO-OPERATIVES

| | Page |
|---|---------|
| LOANS TO CONSUMER AND PRODUCER CO-OPERATIVES | 181-182 |
| STABILIZATION OF THE CURRENCY. Law of 14.8.1947 and monetary dispositions in connection with it. Effects on the Jewish loan kassas. Reduction of share capital | 182 |
| NEW SHARE CAPITAL, RESERVES, DEPOSITS | 183 |
| CREDITS RECEIVED | 184 |
| LOANS TO MEMBERS. Loans granted from October 1947 to April 1948. Classification of the loans as per occupation of the borrowers. Comparative classification of the loans granted as per occupation of the borrowers during 1936-1948 | 185-186 |
| LOANS TO PRODUCER AND CONSUMER CO-OPERATIVES | 186-189 |
| COMBINED BALANCE SHEETS AS PER 30.4.1948 | 190 |
| NEW BANKING LEGISLATION. Effect on the Jewish loan kassas | 191 |
| OLD RUMANIA, TRANSYLVANIA, BUCOVINA. FINAL PERIOD | |
| Governmental decision to terminate J.D.C. activities (March 1949). Decision regarding liquidation of the kassas. Asociația nominated liquidator. Combined balance sheets of the kassas at the beginning of liquidation. Collection of debts. Payment of debts to private creditors. Share capital repaid to members. Joint's contribution. Liquidation expenditure. Final losses. Transfer of Joint credits, other liabilities and assets to the Federation of the Jewish Communities | 192-196 |

CHAPTER VII

SPECIAL ACTIVITIES.

Page

A. CAMPAIGN FOR SAVINGS DEPOSITS. Campaign in Bessarabia (1922). Actions committee of the Chişinau Union and J.D.C. Information activities: pamphlets, posters, illustrations and public meetings. Savings boxes. Campaign in Old Rumania (1925), Bucovina (1927), Transylvania (1927) 197-200

B. REORGANIZATION and CONSOLIDATION CAMPAIGNS ("Sanierung campaigns"). General economic crisis (early thirties). Effects on the loan kassas. Investigation on the Bessarabian Kassas. Consolidation plans. Reduction of share capital and reserves. New Regulations. Investigation of the kassas in Old Rumania. Consolidation plans. Reduction of share capital and reserves. Position in March 1936. Foundation consolidation credits. Consolidation plans in Bucovina. Capital and reserve reductions. New activities in Bucovina. Consolidation and reorganization of the kassas in Transylvania 201-208

C. MUTUAL ASSISTANCE. Kassas for mutual assistance to members of the Jewish loan kassas in Bessarabia. Contributions of the members. Form of assistance. Attempts to organize co-operative life insurance of loan kassa members in Bessarabia 209-210

CHAPTER VIII

CENTRAL ORGANIZATIONS

A. BASARABIA. Creation of the Chişinau Union. Consultations with the first J.D.C. delegates. Joint-ICA-Foundation credits to the Union. Share capital of the Union. "Sinking Fund". Financial difficulties (beginning of the thirties). Liquidation of the Union's financial activities. Transfer of the union's Portfolio to the Foundation and ICA. Consultations with the Foundation and ICA management in Berlin (1932). New budget of the Union. Annual balance sheets of the Union 211-218

XVIII A HISTORY OF JEWISH CREDIT CO-OPERATIVES

| | Page |
|--|---------|
| B. OLD RUMANIA. "Comitetul Central". Foundation's allocation to budget. Tasks of the "Comitetul Central". Foundation office for Old Rumania, Bucovina and other countries. First conference of the Old Rumanian kassas in Jași. Creation of the Old Rumanian "Centrala", later "Uniunea". Kassa's conference in Galați. Creation of "Clearing house." Budget and sources of income. Development of the clearing operations-turnover and balances of the kassas with the "Clearing". Balance sheets and profit- and loss account of the Uniunea (31.12.1928). General assemblies of the Uniunea (1929). Reorganization of the Uniunea. Removal of headquarters from București to Jași. Liquidation of Uniunea's financial operations. Withdrawal of co-operatives from the Uniunea. Return of co-operatives to the Uniunea. Conference with Foundation's management in Berlin | 218-228 |
| C. BUCOVINA. "Banca Centrala, Cernauți"- Central Institution for the province and its activities. Conference with Foundation's management in Berlin (1929) | 229 |
| D. TRANSYLVANIA. "Arbeitsgemeinschaft". Members of the Arbeitsgemeinschaft | 229-230 |
| E. ASOCIAȚIA, BUCUREȘTI. Successor of the Uniunea. Bucovina and Transylvania linked to the Asociața | 230 |
| F. ALL-RUMANIAN CENTRAL COMMITTEE. Framework and election of members. Budget. Regulations of activities. Meetings of the C. C. Unification of all periodicals into one monthly bulletin | 231-232 |

CHAPTER IX

CULTURAL and INFORMATION ACTIVITIES.

PUBLICATIONS. Monthly reviews, occasional papers, pamphlets etc. "Das Cooperative Wort", Chișinău; "Creditul Marunt", București; "Foaia cooperației", Botoșani; "Die Genossenschaft", Cernauți; "Cuvântul cooperatist"; "Cooperația lib-

| | Page |
|--|---------|
| era", București; "Der cooperative Gedank", București ("the co-operative idea" — occasional paper in Yiddish); "Almanachul cooperăției" (onetime publication of the kassa București); various one time local papers | 233-239 |
| PUBLIC LIBRARIES AND READING ROOMS. List of libraries of the loan kassas in Bessarabia and dates of their foundation. Number of books. Their composition and value | 240-241 |
| CO-OPERATIVE COURSES. Participants in the courses of September 1929 and their classification according to the position in their kassas. Programme of the courses. Lecturers | 241-243 |
| REGIONAL CONFERENCES. List of regional conferences in Basarabia. List of regional conferences in Old Rumania, Bucovina and Transylvania | 243-248 |

CHAPTER X

THE JURIDICAL POSITION

| | |
|---|---------|
| THE JURIDICAL POSITION. Russian law (1904). "Kerenski" law (1917). Old Rumanian laws (1887, 1903, 1923, 1928, 1929, 1930, 1935). Effect of the laws on Jewish co-operative kassas. "Oficiul Național al Cooperăției". "Consiliul Superior Bancar". Inspection of kassas on behalf of C.S.B. Memorandum of Dr. W. Filderman with extracts from inspection reports. Decision on dissolution of all Basarabian Jewish loan kassas. Threat to Jewish kassas in other provinces. Consultations on the juridical position. Interventions. Visit of Al. Landesco in Rumania on behalf of J.D.C. Decision of the High Court in favour of the kassas. Conversion of kassas to Share companies | 249-259 |
|---|---------|

CHAPTER XI

CO-OPERATIVE "CREDITUL NOSTRU" BANKS

| | |
|--|-----|
| LIST OF THE "CR.N." BANKS and dates of their inauguration | 260 |
|--|-----|

| | Page |
|---|---------|
| KEYWORKERS OF THE "CR.N." BANKS | 261 |
| INTRODUCTION. Creation and development of the "CR.N." movement. Legal status. Inauguration of the first "CR.N." bank. Regulation. Creation of provincial banks | 262-264 |
| LOANS TO MEMBERS. Classification of loans granted by the București-Jași banks as per occupation of the borrowers and according to amount. Loans on current accounts | 265-266 |
| YEARLY BALANCE SHEETS | 266-268 |
| FINANCIAL SOURCES. Liquidity | 269-271 |
| INTERMEDIARY OPERATIONS | 271 |
| MUTUAL AID | 271-272 |
| UNIUNEA OF THE "CREDITUL NOSTRU" BANKS. Inauguration of the Uniunea. Share capital. Shareholders. Tasks of the Uniunea. Administrative bodies | 274-275 |
| LIQUIDATION | 275-276 |

CHAPTER XII

ORGANIZATIONS CONNECTED WITH THE JEWISH CO-OPERATIVES

| | |
|---|---------|
| A. FREE LOAN KASSAS "GMILATH HESSED". General remarks. Decision of the All Rumanian Central Committee. Assistance of J.D.C. List of the kassas. Loan conditions. Loans granted. Classification of the loans as per size and according to occupation of the borrowers. Outstanding loans and arrears. Income and expenditure. Balance sheets | 278-291 |
|---|---------|

B. ASSOCIATIONS FOR MUTUAL ASSISTNACE OF THE CO-OPERATIVE EMPLOYEES. Creation of an association in

| | |
|--|-----------------|
| Bessarabia. Sources. Funds. Benefits of the members. Creation of the Association in Old Rumania. Legal status. Administrative bodies. Balance sheets. Employees of Transylvania and Bucovina join the Association of București | Page 292-296 |
|--|-----------------|

APPENDICES

| | |
|----------------------|---------|
| A. RATES OF EXCHANGE | 298-299 |
|----------------------|---------|

B. SURVEYS

| | |
|--|---------|
| Jewish Colonization Association | 300-304 |
| The American Jewish Joint Distribution Committee | 304-311 |
| American Joint Reconstruction Foundation | 312-315 |

| | |
|----------------|---------|
| C. PLACE NAMES | 316-317 |
|----------------|---------|

| | |
|-----------------|---------|
| GLOSSARY | 318-319 |
|-----------------|---------|

| | |
|----------------------|---------|
| ABBREVIATIONS | 320-324 |
|----------------------|---------|

| | |
|----------------|---------|
| SOURCES | 325-326 |
|----------------|---------|

| | |
|----------------------------|---------|
| INDEX — PLACE NAMES | 327-332 |
|----------------------------|---------|

| | |
|----------------------|---------|
| GENERAL INDEX | 333-345 |
|----------------------|---------|

| | |
|------------------------------|------------|
| LIST OF ILLUSTRATIONS | XXIII-XXIX |
|------------------------------|------------|

| | |
|---------------------|------|
| LIST OF MAPS | XXXI |
|---------------------|------|

| | |
|-----------|---------|
| הכעת תודה | י"א-י"ב |
|-----------|---------|

| | |
|--------------------------|---------|
| הקדמה מאת ד"ר יוסף שוורץ | י"ג-ט"ו |
|--------------------------|---------|

| | |
|------|---------|
| מבוא | י"ז-כ"ב |
|------|---------|